

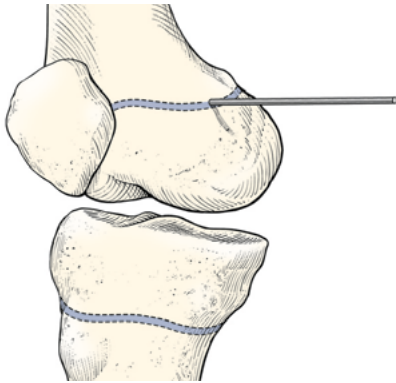
OPERATIONSTECHNIK

Eight-Plate

Guided Growth System®

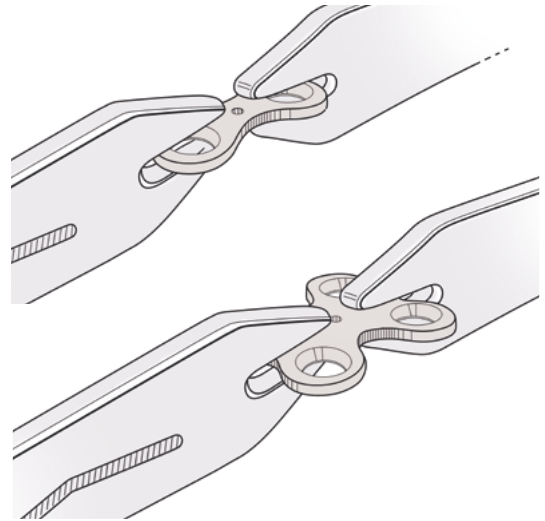
Eight-Plate und Quad-Plate Edelstahl





1. K-Draht in der Epiphysenfuge

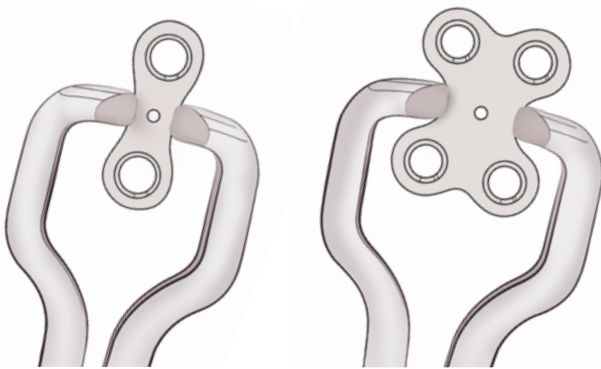
Führen Sie einen 1,6mm K-Draht unter Überwachung der Position mit einem Bildwandler in die Epiphysenfuge ein.



3. Schränkeisen

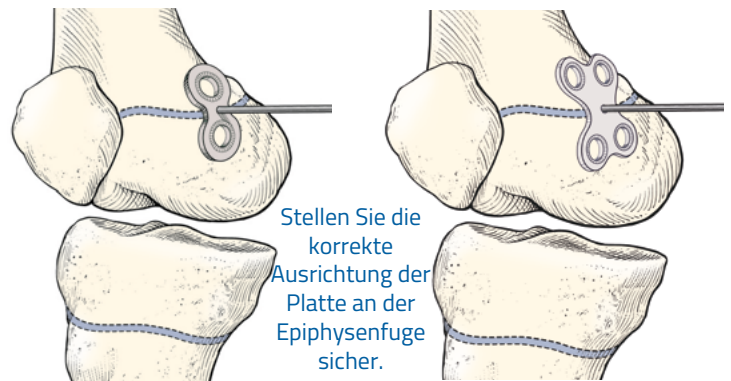
Die Platten zur Wachstumsregulierung sind vorgekrümmt (10°), um sich weitgehend an die Anatomie anzupassen. Sollte eine zusätzliche Krümmung der Platte erforderlich sein, verwenden Sie hierzu die Schränkeisen. Die Platte sollte so gekrümmt werden, dass sie ideal am Knochen anliegt.

- Biegen Sie sie maximal bis zu einem Winkel von 20° zur anatomischen Knochenachse
- Biegen Sie sie nicht zu häufig oder in Gegenrichtung
- Vergewissern Sie sich, dass die Schränkeisen vollständig die Platte umfassen, um Verformungen oder Beschädigungen an der Platte vorzubeugen.



2. Ausrichtung des Plattenhalters

Die Platten zur Wachstumsregulierung werden mit einem Plattenhalter geliefert. Bei Verwendung der Plattenhalter, sollte darauf geachtet werden, die Platten an der schmalsten Stelle aufzunehmen.

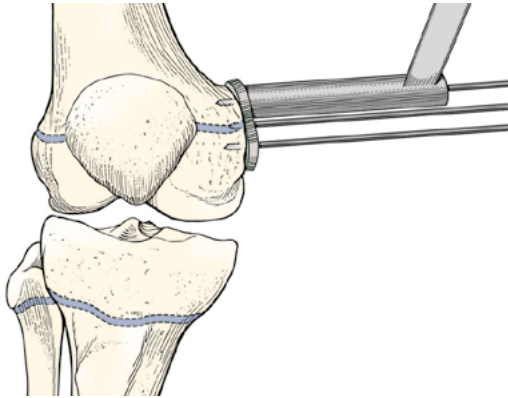


4. Ausrichtung der Platte

Setzen Sie die Platte zur Wachstumsregulierung auf den K-Draht.

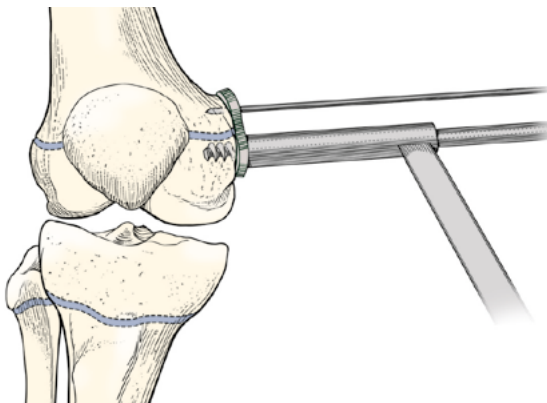
Vergewissern Sie sich, dass die Platte korrekt an der Epiphysenfuge ausgerichtet ist.

- Die Löcher der eight-Plate und quad-Plate müssen sich „rittlings“ auf der Epiphysenfuge befinden.



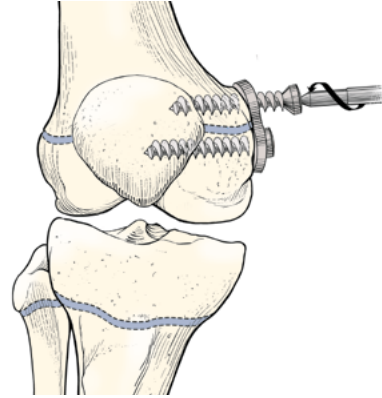
5. Einbringen der Führungsdrähte

Bringen Sie zunächst mit der Bohrführung den Epiphysenführungsdraht ein, gefolgt vom Metaphysenführungsdraht. Eine parallele Ausrichtung der Drähte ist nicht erforderlich. Es muss jedoch darauf geachtet werden, dass die Drähte nicht in die Epiphysenfuge eindringen. Entfernen Sie den mittleren Führungsdraht und prüfen Sie die Position unter Verwendung eines Bildwandlers.



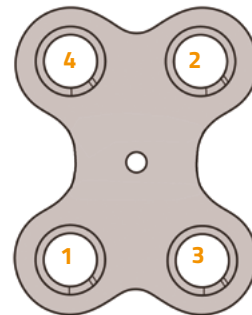
6. Vorbohrung an der Epiphyse und Metaphyse

Bohren Sie unter Verwendung der Bohrführung und des kanülierten Bohreinsatzes bis zu einer Tiefe von 5mm. Führen Sie zuerst die Bohrung der Epiphyse und dann die Bohrung der Metaphyse durch.

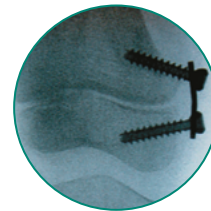


7. Verwendung von kanülierten und massiven Schrauben

Bringen Sie nach dem Vorbohren mithilfe des kanülierten Bohreinsatzes die massive bzw. kanülierte Epiphysenschraube ein. Bringen Sie anschließend die Metaphysenschraube ein. Die Schrauben müssen nicht parallel sein, dürfen aber niemals in die Epiphysenfuge eindringen. Entfernen Sie die Führungsdrähte (falls zutreffend) und drehen Sie dann jede Schraube abwechselnd zwei- bis dreimal.



Wiederholen Sie die genannten Schritte abwechselnd mit der quad-Plate.



8. Prüfung mittels Bildwandler

Überprüfen Sie unter Verwendung eines Bildwandlers die korrekte Positionierung der Schrauben. Hierbei sollte keine Lücke zwischen Schraube, Platte und Knochen zu erkennen sein. Lücken an diesen Stellen können zu einer 3-Punkt-Biegung führen und eine übermäßige Belastung der Schraube zur Folge haben.

Spezifische Informationen zu Indikationen und Kontraindikationen, Warnhinweisen, Sicherheitsmaßnahmen, mögliche Nebenwirkungen und Sterilisation entnehmen Sie bitte der dem jeweiligen Produkt beiliegenden "Gebrauchsanweisung".
Sicherheitsinformationen zur MRT (Magnetresonanztomographie) und Sterilisation.

Le istruzioni elettroniche per l'uso sono disponibili sul sito Web
<http://ifu.orthofix.it>

Istruzioni elettroniche per l'uso - Requisiti minimi per la consultazione:

- Connessione Internet (56 Kbit/s)
- Dispositivo in grado di visualizzare file PDF (ISO/IEC 32000-1)
- Spazio su disco: 50 MB

È possibile richiedere una copia cartacea gratuita all'assistenza clienti
(consegna entro 7 giorni): tel.: +39 045 6719301, fax: +39 045 6719370
e-mail: customerservice@orthofix.it

Achtung: Nach US-amerikanischer Gesetzgebung darf dieses Medizinprodukt nur durch einen Arzt oder auf dessen Anweisung verkauft bzw. abgegeben werden. Der ordnungsgemäße chirurgische Eingriff liegt in der Verantwortung des zuständigen Arztes. Die dargestellten Operationstechniken dienen der Information. Jeder Chirurg muss aufgrund seiner persönlichen medizinischen Ausbildung und Erfahrung über deren Eignung entscheiden.



Hersteller:
ORTHOFIX Srl
Via Delle Nazioni 9 - 37012 Bussolengo
(Verona) - Italien
Telefon +39 045 6719000
Fax +39 045 6719380
www.orthofix.com

Rx Only

CE₀₁₂₃

Vertrieben von:

Deutschland/Österreich
Orthofix GmbH

Siemensstr. 5, 85521 Ottobrunn
Tel.: +49 89 354 99 99 - 0
Fax: +49 89 354 99 99 - 77

info@orthofix.de